



2018 UDALEKUEN MATRIKULA

MATRIKULA EPEA martxoaren 1etik 16ra. Ez da epez kanpoko matrikularik onartuko. Onartuen zerrenda maiatzaren 5ean argitaratuko da.

Ez-bazkideentzako leku nahikorik ez badago, dirua ingresatu den egunaren arabera erabakiko da sarrera-ordena. Hori ikusteko, matrikularekin bat ekarri beharko diren agiriak azaltzen dira beheko koadroan.

Behin matrikula eginda, ikasleren batek baja emanez gero, Andramari Zornotzako Ikastolak ez du dirurik itzuliko.

PLAZO DE INSCRIPCIÓN del 1 al 16 de marzo. No se admitirán matriculas fuera de plazo. El listado de admitidos se publicará el 5 de mayo.

En caso de que la oferta de plazas para los no-socios no sea suficiente, se asignarán en base a la fecha de ingreso de matrícula. En el cuadro se indica la documentación que deben facilitar los no-socios para efectuar la matrícula.

Una vez hecha la matrícula, si algún participante se da de baja no se devolverá el importe pagado.

BAZKIDEAK	EZ BAZKIDEAK
ARGAZKIA (derrigorrezkoa). <i>(Foto, obligatorio)</i>	ARGAZKIA (derrigorrezkoa). <i>(Foto, obligatorio)</i>
	GIZARTE SEGURANTZAKO Txartelaren fotokopia. <i>(Fotocopia del número de la seguridad social).</i>
	ORDAINKETA ZIURTAGIRIA. <i>(Certificado de pago).</i> EUSKADIKO KUTXA ES32 3035 0015 00 0150703240

ARGAZKIA	BAZKIDEA ZARA? <i>(¿Eres socio?)</i>	<input type="checkbox"/> EZ	<input type="checkbox"/> BAI
	ZEIN UDALEKU? <i>(Actividad)</i>	<input type="checkbox"/> EUSKERA	<input type="checkbox"/> NATUR ABENTURA
	ZAINZA ZERBITZUA? <i>(Servicio de cuidado).</i>	<input type="checkbox"/> EZ	<input type="checkbox"/> BAI
	Izen-abizenak <i>(Nombre y apellidos)</i> :	Ordutegia <i>(Horario)</i> :.....	
	Jaioteguna <i>(Fecha de nacimiento)</i> :.....	Maila <i>(Curso)</i> :.....	
Helbidea <i>(Dirección)</i> :		Herria: <i>(Localidad)</i> :.....	
Etxeko telefonoa <i>(Tfno. de casa)</i> :.....			
GURASOA 1 izen-abizenak <i>(Nombre y apellidos del Tutor 1)</i> :.....			
Sakelako telefonoa 1 <i>(Tfno. Móvil 1)</i> :.....			
E-maila Letra larriz, (en mayúsculas):.....			
GURASOA 2 izen-abizenak <i>(Nombre y apellidos del Tutor 2)</i> :.....			
Sakelako telefonoa 2 <i>(Tfno. Móvil 2)</i> :.....			
E-maila letra larriz, (en mayúsculas):.....			
Ikastolako udalekuetan egona zara? Zeinetan? Noiz? <i>(¿Has participado en algún campamento de la ikastola? ¿En cuál? ¿Cuándo?)</i>			



Gaixotasun edo alergiaren bat duzu? Baiezkoa bada, eman hartu beharreko neurrien berri. *(En caso de padecer alguna enfermedad o alergia, indícanos cuál es la medicación y las medidas a tomar).*

.....

Inolako premia berezirik izanez gero, aipa ezazu. *(Mencionar en caso de tener alguna necesidad especial):*

.....

Ikastolako udalekuen whatsapp taldean parte hartu nahi baduzu, adierazi zein telefono zenbaki erabili behar dugun. Argazkiak, oharrak eta bestelakoak partekatzeke erabiliko dugu. *(Si quieres formar parte del grupo de whatsapp de los udalekus para recibir fotos, infos, etc. Indicaos el número de teléfono a incluir).*

.....

DATU PERTSONALEN BABESA *(Protección de Datos Personales).*

Izen-abizenak *(Nombre y apellidos)* :

Jaioteguna *(Fecha de nacimiento)*:.....Maila *(Curso)*:.....

Nire seme-alabaren argazkiak atera eta udaleku eta ikastolako ekintzetarako erabiltzeko baimena ematen diot Andramari Zornotzako Ikastolari. *(Autorizo a Andramari Zornotzako Ikastola a sacar fotos a mis hijos/as y utilizarlos en las actividades de los campamentos y la ikastola):*

EZ

BAI

Nire seme-alabari ikastolak prestatutako programan parte hartzeko baimena ematen diot. *(Doy permiso a mi hijo/a para que participe en los programas preparados por Andramari Zornotzako Ikastola).*

Data *(Fecha)*:.....

Izen-abizenak *(Nombre y apellidos)*:.....

NANa (DNI) eta Sinadura *(Firma)*:.....

OHARRA/Nota:

1.- Ikasleren batek baja emanez gero, Andramari Zornotzako Ikastolak ez du dirurik itzuliko.

Si algún participante se da de baja no se devolverá el importe pagado.

2.- Materiala apurtuz gero: udalekuetan dagoen materialaren ardura ikastolarena da. Materiala apurtuz gero, kasuan kasu aztertuko da eta materiala haurren batek apurtu badu, guraso edo tutore legalaren erantzukizuna izango da hura ordaintzea.



Desperfectos materiales: la responsabilidad del material utilizado en los campamentos pertenece a la ikastola. En caso de desperfecto se determinará si se ha producido de manera voluntaria y, de ser así, se responsabilizará al tutor legal.

3.- Derrigorrezkoa da ikaslearen legezko guraso/tutoreek agiri hau sinatzea, irizpide orokorrak irakurri ostean. *(Es necesario que este documento sea firmado por el tutor legal del estudiante tras la lectura de los criterios generales).*

4.- Egonaldian izena emanez gero, ikasleak eta bere guraso edo legezko tutoreek irizpide orokorrak onartzen dituztela joko da. *(Al inscribirse en alguno de nuestros campamentos, se están aceptando los criterios legales).*

5.- Abenduak 13ko Lege Organikoa 15/1999 kontuan hartuta:

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan xedatzen dena betez, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak IKASLEAK fitxategian sartuta daudela eta horren helburua ikastolako ikasleen kudeaketa akademikoa dela. Datu horiek ikastolak sortzen dituen komunikazio tresnetan erabili ahalko dira eta aseguru etxeei, ikastolen elkarteari, beste ikastetxeei, zentro medikuei, administrazio publikoari, catering enpresei, eskolaz kanpoko ekintzez arduratzen diren enpresei, inprentari, goian zehaztutako helburuak betetzeko xedez. Fitxategia Datuak Babesteko Agentzian aitortu dugu eta datuen segurtasuna bermatzeko neurriak ezarri ditugu.

Fitxategi horien erantzulea ANDRAMARI ZORNOTZAKO IKASTOLA bera da eta, horri dagokionez, hala nahi izanez gero, aipatu Legean aurreikusitako sarbide, zuzenketa, ezeztapen eta aurkaritza eskubideak balia ditzakezu; horretarako Larrea Auzoa, z/g, 48340 Zornotza helbidera eskaera bat bidali behar duzu NA edo nortasuna egiaztatzeko beste agiri batekin batera.

En cumplimiento de la Ley Orgánica de Protección de Datos del 13 de diciembre 15/1999, le informamos que sus datos se almacenarán en el fichero IKASLEAK y que su finalidad es la gestión académica de los alumnos. Esos datos podrán ser utilizados en los medios de comunicación de la ikastola y podrán ser cedidos a las aseguradoras, asociación de ikastolas, otras ikastolas, centros médicos, administración pública, empresa de catering, empresas encargadas de actividades extraescolares y a la imprenta, con el objetivo de cumplir la finalidad descrita anteriormente. Hemos notificado a la Agencia de Protección de Datos la existencia del fichero y hemos establecido las medidas necesarias para asegurar su confidencialidad.

El responsable del fichero es ANDRAMARI ZORNOTZAKO IKASTOLA y en cumplimiento con la normativa vigente sobre protección de datos de carácter personal, usted podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición; para ello deberá enviar una solicitud a la siguiente dirección Larrea Auzoa z/g, 48340 Zornotza, que deberá ir acompañada del DNI u otro documento que acredite su identidad.

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan xedatzen dena betez, zure datu pertsonalak SENIDEAK fitxategian sartuta daudela eta horren helburuak senideen kudeaketa, ikasleen jarraipen akademikoa eta kuoten kobrantza direla jakinarazten dizugu. Datu horiek ikastolak sortzen dituen komunikazio tresnetan erabili ahalko dira eta bankuei nahiz administrazio publikoei laga ahalko zaizkie, goian zehaztutako helburuak betetzeko xedez. Fitxategia Datuak Babesteko Agentzian aitortu dugu eta datuen segurtasuna bermatzeko neurriak ezarri ditugu.

Fitxategi horien erantzulea ANDRAMARI ZORNOTZAKO IKASTOLA bera da eta, horri dagokionez, hala nahi izanez gero, aipatu Legean aurreikusitako sarbide, zuzenketa, ezeztapen eta aurkaritza eskubideak balia ditzakezu; horretarako Larrea Auzoa, z/g, 48340 Zornotza helbidera eskaera bat bidali behar duzu NA edo nortasuna egiaztatzeko beste agiri batekin batera. En cumplimiento de la Ley Orgánica de Protección de Datos del 13 de diciembre 15/1999, le informamos que sus datos se almacenarán en el fichero SENIDEAK y que su finalidad es la gestión de los familiares, el seguimiento académico de los alumnos y los cobros de las cuotas. Esos datos podrán ser utilizados en los medios de comunicación de la ikastola y podrán ser cedidos a los bancos y la administración pública con el objetivo de cumplir la finalidad descrita anteriormente. Hemos notificado a la Agencia de Protección de Datos la existencia del fichero y hemos establecido las medidas necesarias para asegurar su confidencialidad.

El responsable del fichero es ANDRAMARI ZORNOTZAKO IKASTOLA y en cumplimiento con la normativa vigente sobre protección de datos de carácter personal, usted podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición; para ello deberá enviar una solicitud a la siguiente dirección Larrea Auzoa z/g, 48340 Zornotza, que deberá ir acompañada del DNI u otro documento que acredite su identidad.